

Υπόθεση C-187/21

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως

Ημερομηνία καταθέσεως:

25 Μαρτίου 2021

Αιτούν δικαστήριο

Κύρια (Ανώτατο Δικαστήριο, Ουγγαρία)

Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:

4 Φεβρουαρίου 2021

Αναιρεσείουσα:

FAWKES Kft.

Αναιρεσίβλητη:

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Διεύθυνση Πόρων της Εθνικής Φορολογικής και Τελωνειακής Αρχής, Ουγγαρία)

Απόφαση του

Κύρια (Ανώτατο Δικαστήριο, Ουγγαρία)

δικάζοντος κατ' αναίρεση

[παραλειπόμενα] [ζητήματα εθνικού δικονομικού δικαίου]

Διατακτικό

Το Κύρια [παραλειπόμενα] κινεί διαδικασία προδικαστικής παραπομπής ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υποβάλλοντας τα ακόλουθα προδικαστικά ερωτήματα:

1. Έχει το άρθρο 30, παράγραφος 2, στοιχεία α' και β', του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, την έννοια ότι ως δασμολογητέα αξία μπορούν και πρέπει να λαμβάνονται υπόψη μόνον οι αξίες που περιλαμβάνονται στη βάση δεδομένων που καταρτίζεται βάσει των εκτελωνισμών που διενεργεί η τελωνειακή αρχή του κράτους μέλους;

2. Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, επιβάλλεται, για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας κατ' εφαρμογήν του άρθρου 30, παράγραφος 2, στοιχεία α' και β', η επικοινωνία με τις τελωνειακές αρχές άλλων κρατών μελών προκειμένου να αντληθεί η δασμολογητέα αξία ομοειδών εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στις βάσεις δεδομένων τους και/ή είναι αναγκαία η ανεύρεση στοιχείων από κάποια κοινοτική βάση δεδομένων ώστε να αντληθούν οι περιλαμβανόμενες σε αυτήν δασμολογητέες αξίες;

3. Έχει το άρθρο 30, παράγραφος 2, στοιχεία α' και β', του κανονισμού 2913/92 την έννοια ότι, για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας, δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη οι συναλλακτικές αξίες που αφορούν συναλλαγές του ίδιου του αιτούντος τον εκτελωνισμό, ακόμη και αν δεν αμφισβητήθηκαν ούτε από την εθνική τελωνειακή αρχή ούτε από τις εθνικές αρχές άλλων κρατών μελών;

4. Έχει η κατά το άρθρο 30, παράγραφος 2, στοιχεία α' και β', του κανονισμού 2913/92 απαίτηση περί του χρόνου εξαγωγής «κατά την ίδια ή περίπου κατά την ίδια χρονική στιγμή» την έννοια ότι μπορεί να περιορίζεται σε χρονική περίοδο +/- 45 ημερών πριν και μετά τον εκτελωνισμό;

Νομική βάση

Σχετικές διατάξεις του δικαίου της Ένωσης:

Άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα:

«1. Όταν η δασμολογητέα αξία δεν μπορεί να καθοριστεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 29, εφαρμόζονται διαδοχικά τα στοιχεία α', β', γ' και δ' της παραγράφου 2 έως την πρώτη μεταξύ αυτών διάταξη που καθιστά δυνατό τον καθορισμό της, εκτός αν η σειρά εφαρμογής των στοιχείων γ' και δ' πρέπει να αντιστραφεί με αίτηση του διασαφιστή. Μόνον όταν η δασμολογητέα αυτή αξία δεν μπορεί να καθοριστεί κατ' εφαρμογή ορισμένης περίπτωσης, επιτρέπεται η εφαρμογή της διάταξης του αμέσως επόμενου σημείου κατά τη σειρά που καθιερώνεται δυνάμει της παρούσας παραγράφου.

2. Οι δασμολογητέες αξίες που καθορίζονται κατ' εφαρμογή του παρόντος άρθρου είναι οι ακόλουθες:

α) η συναλλακτική αξία πανομοιούτων εμπορευμάτων τα οποία πωλούνται για εξαγωγή με προορισμό την Κοινότητα και εξάγονται κατά την ίδια ή περίπου κατά την ίδια χρονική στιγμή με τα υπό εκτίμηση εμπορεύματα·

β) η συναλλακτική αξία ομοειδών εμπορευμάτων τα οποία πωλούνται προς εξαγωγή με προορισμό την Κοινότητα και τα οποία εξάγονται κατά την ίδια ή περίπου κατά την ίδια χρονική στιγμή με τα υπό εκτίμηση εμπορεύματα·

γ) η αξία που βασίζεται επί της τιμής μονάδος που αντιστοιχεί στις πωλήσεις μέσα στην Κοινότητα εισαγομένων εμπορευμάτων ή πανομοιότυπων ή ομοειδών εισαγομένων εμπορευμάτων οι οποίες αντιπροσωπεύουν συνολικά τη μεγαλύτερη ποσότητα και γίνονται, μέσα στην Κοινότητα, προς πρόσωπα που δεν συνδέονται με τους πωλητές·

δ) η υπολογιζόμενη αξία, που ισούται προς το άθροισμα:

- του κόστους ή της αξίας των υλικών και των εργασιών κατασκευής ή άλλων εργασιών, που υπεισέρχονται στην παραγωγή των εισαγόμενων εμπορευμάτων,

- ποσού που αντιπροσωπεύει τα κέρδη και τα γενικά έξοδα, ίσου προς το ποσό που υπεισέρχεται γενικά στις πωλήσεις εμπορευμάτων της ίδιας φύσεως ή του ίδιου είδους με τα υπό εκτίμηση εμπορεύματα, οι οποίες γίνονται από παραγωγούς της χώρας εξαγωγής προς εξαγωγή με προορισμό την Κοινότητα,

- του κόστους ή της αξίας των στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 32 παράγραφος 1, στοιχείο ε'.

3. Οι συμπληρωματικές προϋποθέσεις και λεπτομέρειες εφαρμογής της παραγράφου 2 καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία της επιτροπής.»

Ιστορικό της αιτήσεως αναιρέσεως και συνοπτική έκθεση του σκεπτικού της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως

- 1 Κατόπιν επανειλημμένων αιτήσεων που υπέβαλε η αναιρεσείουσα το 2012, τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία στο τελωνειακό έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης διάφορα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα προελεύσεως Κίνας. Στη συνέχεια, η τελωνειακή αρχή θεώρησε υπερβολικά χαμηλή τη δηλωθείσα συναλλακτική αξία κατ' εφαρμογήν του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (στο εξής: τελωνειακός κώδικας). Κατά την άποψή της, δεν ήταν δυνατή η ανεύρεση πανομοιότυπων εμπορευμάτων και δεν μπορούσε να προσδιορισθεί ούτε η συναλλακτική αξία ομοειδών εμπορευμάτων ούτε η αξία με βάση την τιμή μονάδας ούτε η κατασκευασμένη αξία. Δεδομένου ότι δεν ήταν δυνατόν να χρησιμοποιηθεί καμία από τις μεθόδους που προβλέπονται στο άρθρο 30 του τελωνειακού κώδικα, οι δασμολογητέες αξίες καθορίστηκαν σύμφωνα με την ελεύθερη μέθοδο που προβλέπεται στο άρθρο 31. Για τη λήψη της αποφάσεώς της, η τελωνειακή αρχή χρησιμοποίησε δεδομένα εντός του χρονικού διαστήματος +/- 45 ημερών, προερχόμενα από την εθνική βάση δεδομένων. Δεν λήφθηκαν υπόψη οι συναλλακτικές αξίες που δήλωσε η ίδια η αναιρεσείουσα σε προηγούμενους εκτελωνισμούς που είχαν πραγματοποιηθεί στην Ουγγαρία και σε άλλο κράτος μέλος και οι οποίες δεν είχαν αμφισβητηθεί από τις τελωνειακές αρχές.
- 2 Η αναιρεσείουσα άσκησε προσφυγή κατά της αποφάσεως της δευτεροβάθμιας αρχής. Κατά την άποψή της, η τελωνειακή αρχή όφειλε να απευθυνθεί στους

οργανισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν τελωνειακές αρμοδιότητες – OLAF, TAXUD, EUROSTAT– και, αιτούμενη πληροφορίες, να λάβει υπόψη τις συναλλακτικές αξίες πανομοιότυπων ή ομοειδών εμπορευμάτων σύμφωνα με το άρθρο 30, παράγραφος 2, στοιχεία α' και β', του τελωνειακού κώδικα. Στο πλαίσιο αυτό, έπρεπε να ληφθούν υπόψη οι συναλλακτικές αξίες εμπορευμάτων που είχαν υποβληθεί κατόπιν αιτήσεως της αναιρεσείουσας και οι οποίες δεν είχαν αμφισβητηθεί από τις εθνικές ή κοινοτικές τελωνειακές αρχές. Η αναιρεσείουσα υποστήριξε επίσης ότι το χρονικό διάστημα που πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον καθορισμό αυτό πρέπει να εκτείνεται πέραν αυτού των +/- 45 ημερών.

- 3 Το πρωτοβάθμιο δικαστήριο απέρριψε την προσφυγή. Στο σκεπτικό της οριστικής αποφάσεως αναφέρει ότι η αναιρεσίβλητη τελωνειακή αρχή δεν ήταν υποχρεωμένη να συλλέξει στοιχεία από την Ένωση και ότι δεν υφίσταται καν ενιαία βάση δεδομένων της Ένωσης, οπότε δεν μπορούσε να απευθυνθεί σε αυτήν (ή να συμβουλευθεί τα στοιχεία αυτά). Η αναιρεσίβλητη δεν δεσμευόταν από το γεγονός ότι, στις τελωνειακές διαδικασίες που έλαβαν χώρα σε άλλα κράτη της Ένωσης, δεν είχε ληφθεί καμία απόφαση κατά της αναιρεσείουσας. Το ως άνω δικαστήριο έκρινε αβάσιμο τον ισχυρισμό της αναιρεσείουσας ότι οι συναλλαγές της έπρεπε να ληφθούν υπόψη για τον προσδιορισμό της δασμολογητέας αξίας πανομοιότυπων ή ομοειδών εμπορευμάτων. Έκρινε επίσης ότι ήταν ορθό να περιοριστεί η επιλογή στην εθνική βάση δεδομένων στο χρονικό διάστημα των +/- 45 ημερών.
- 4 Η αναιρεσείουσα άσκησε αίτηση αναιρέσεως ενώπιον του Κίγια (Ανωτάτου Δικαστηρίου, Ουγγαρία) κατά της οριστικής αποφάσεως με την οποία απορρίφθηκε το αίτημά της. Υποστηρίζει ότι, σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην υπόθεση C-291/15, εφόσον δεν γίνει δεκτή η συναλλακτική αξία, πρέπει να λάβει χώρα σύγκριση σε διεθνές επίπεδο για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας σύμφωνα με το άρθρο 30 του τελωνειακού κώδικα. Προς τούτο, είναι αναγκαία η προσφυγή στις βάσεις δεδομένων της Ένωσης. Υποστηρίζει επίσης ότι πρέπει να ληφθεί υπόψη η συναλλακτική αξία που αποδέχθηκαν οι τελωνειακές αρχές σε σχέση με τους εκτελωνισμούς που είχε πραγματοποιήσει η ίδια η αναιρεσείουσα. Για την εξακρίβωση των στοιχείων που αφορούν πανομοιότυπα ή παρόμοια εμπορεύματα, το χρονικό διάστημα δεν μπορεί να καθορισθεί σε +/- 45 ημέρες. Κατά την εκτίμηση του Κίγια, όσον αφορά τα ερωτήματα που έθεσε η αναιρεσείουσα, η έκβαση της δίκης εξαρτάται από την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης. Κατά συνέπεια, το παρόν δικαστήριο αποφάσισε να αναστείλει την ενώπιόν του διαδικασία και να υποβάλει στο Δικαστήριο τα προεκετεθέντα ερωτήματα προς τον σκοπό εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως.
- 5 Κατά τη διατύπωση των προδικαστικών ερωτημάτων, το Κίγια έλαβε υπόψη το γεγονός ότι το άρθρο 31 του τελωνειακού κώδικα εφαρμόζεται μόνον όταν δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις του άρθρου 30. Με την προσφυγή της, η αναιρεσείουσα κατ' ουσίαν αμφισβήτησε ότι η αναιρεσίβλητη τελωνειακή αρχή

είχε λάβει όλα τα δυνατά και αναγκαία μέτρα για την τήρηση των προϋποθέσεων που καθορίζονται στο άρθρο 30, παράγραφος 2, στοιχεία α' και β'.

- 6 Κατά την εκτίμηση του Κίγρια, η εθνική τελωνειακή αρχή οφείλει να ζητήσει πληροφορίες από τις τελωνειακές αρχές άλλων κρατών μελών προκειμένου να διαπιστώσει την ύπαρξη πανομοιότυπων ή ομοειδών εμπορευμάτων κατά την έννοια του άρθρου 30, παράγραφος 2, στοιχεία α' και β'. Στη συνέχεια, πρέπει να αναφέρει στην απόφασή της τον λόγο για τον οποίον ζήτησε πληροφορίες από τις αρχές αυτές. Σε επίπεδο κρατών μελών, δεν υφίσταται ενιαίος οργανισμός του οποίου η βάση δεδομένων να κρίνεται προτιμητέα από τον τελωνειακό κώδικα ή τον κανονισμό (ΕΟΚ) 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα. Κατά συνέπεια, το Κίγρια θεωρεί ότι πρέπει να γίνει δεκτή, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 30, παράγραφος 2, στοιχεία α' και β', του τελωνειακού κώδικα, η αναζήτηση πληροφοριών από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών.
- 7 Σύμφωνα με την ερμηνεία του Κίγρια, η απόρριψη των συναλλακτικών αξιών που δηλώθηκαν από την αναιρεσείουσα σε προηγούμενους εκτελωνισμούς δικαιολογείται από το γεγονός ότι, σε σχέση με την ίδια την αναιρεσείουσα, προκύπτουν αμφιβολίες για το κατά πόσον η συναλλακτική αξία μπορεί εύλογα να θεωρηθεί ως δασμολογητέα αξία κατά την έννοια του άρθρου 29 του τελωνειακού κώδικα. Σκοπός δε του άρθρου 30 του τελωνειακού κώδικα είναι ο όσο το δυνατόν πιο αντικειμενικός καθορισμός της δασμολογητέας αξίας.
- 8 Το Κίγρια εκτιμά ότι, λαμβανομένης υπόψη της προθεσμίας των 90 ημερών του κανονισμού 2454/93 σε σχέση με άλλες νομικές έννοιες, η έννοια του όρου «κατά την ίδια ή περίπου κατά την ίδια χρονική στιγμή» μπορεί να καθορίζεται σε χρονικό διάστημα +/- 45 ημερών.
- 9 [παραλειπόμενα] [ζητήματα εθνικού δικονομικού δικαίου]

Βουδαπέστη, 4 Φεβρουαρίου 2021.

[παραλειπόμενα]

[παραλειπόμενα] [υπογραφές]